Miskolc Megyei Jogú Város
Német Nemzetiségi Önkormányzata

Ügyiratszám: 702145-9/2026.

Előterjesztés a Képviselő-testület 2026. november 18. napján tartandó ülésére

Javaslat
Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2026. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására és a kapcsolódó döntés elfogadására

Előkészítésért felelős:

Szilágyi Kornél
főosztályvezető
Gazdálkodási Főosztály

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

Nagy Boglárka
jegyző

Tisztelt Testület!

I. Tartalmi összefoglaló

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. §-a szerint a nemzetiségi önkormányzat bevételeit és kiadásait a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetése tartalmazza. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében eljárva 2026. február 25. napján megalkotta 2026. évi költségvetését, melyről N-3/2026. (II. 25.) határozatával döntött.
A költségvetési határozat alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által megtett – a harmadik negyedév végéig jelentkező bevételt, kiadást egyaránt érintő – átcsoportosítások a költségvetésben átvezetésre kerültek.
A szeptember végéig keletkezett, és az év végéig még várható bevételekkel és kiadásokkal módosított költségvetésről a Képviselő-testületnek határozatot kell hoznia, és módosítania kell a korábban elfogadott költségvetését az alábbiak szerint:

A/ BEVÉTELEK

Az önkormányzat költségvetésének bevétele az I. féléves előirányzat módosításokhoz képest az alábbi bevételekkel egészül ki:

- B.A.Z. Megyei Német Önkormányzat támogatása 70.000 Ft
- B.A.Z. Megyei Területi Német Önkormányzat támogatása 140.000 Ft
- Kamatbevétel 49.817 Ft

Így a bevételek módosított főösszege 9.506.385 Ft-ról 259.817 Ft-tal módosul, összesen 9.766.202 Ft-ra nő.
A III. negyedév végéig beérkező bevételeket részletesen a határozati javaslat mellékletei tartalmazzák.

B/ KIADÁSOK

A 2026. évi működési kiadásokra az I. féléves előirányzat módosítás során jóváhagyott 9.506.385 Ft módosított előirányzat, a korrekciót követően 9.766.202 Ft-ra módosul, így az egyes feladatokra rendelkezésre álló kiadási előirányzatok az alábbiak szerint alakulnak:

<u>Személyi jellegű kiadás:</u>

▪ Parkoló bérlet	200.000 Ft
▪ Otthonteremtési támogatás	2.000.000 Ft
▪ Almássy Judit megbízási díj	500.000 Ft
▪ Tanulmányút a Zemplénbe, Széphalomra a Magyar Nyelv Múzeumába, illetve Szlovákiába a Rákóczi várba	277.909 Ft
▪ Dr. Nagy Péter kutató	1.100.000 Ft
▪ Egyéb külső juttatás	691.000 Ft
▪ Regionális Fesztivál Sajószentpéter	53.525 Ft
▪ Ars Sacra Fesztivál	28.566 Ft

Személyi kiadás összesen:	4.851.000 Ft
Munkaadót terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó:	875.000 Ft
Dologi kiadás:	
▪ Iroda fenntartási költségek	112.856 Ft
▪ Kiküldetés	150.000 Ft
▪ Szövetségi tagdíj	20.000 Ft
▪ Megemlékezések, koszorúzások	68.000 Ft
▪ Regionális Fesztivál	200.000 Ft
▪ Német Egység Napja	266.000 Ft
▪ Anyák napi köszöntő ünnepség	25.000 Ft
▪ Szegények-Öregek Karácsonya	225.000 Ft
▪ Tanulmányút a Zemplénbe, Széphalomra a Magyar Nyelv Múzeumába, illetve Szlovákiába a Rákóczi várba	150.120 Ft
▪ Adventi gyertyagyújtás	25.000 Ft
▪ Pályázati Figyelő előfizetés	50.000 Ft
▪ Weblap szerkesztés, üzemeltetés	200.000 Ft
▪ Őskohó, kohászati ünnepi csapolás	50.000 Ft
▪ Egyéb rendezvény	1.492.244 Ft
▪ Ars Sacra Fesztivál	6.156 Ft
▪ Regionális Fesztivál Sajószentpéter	99.826 Ft
Dologi kiadás összesen:	3.140.202 Ft
Egyéb működési célú kiadások:	
▪ Megmaradásunkért Alapítvány támogatása	400.000 Ft
▪ Alapítvány a Kereskedelmi és Vendéglátó Szakképzésért	100.000 Ft
▪ Szabó Lőrinc Oktatási Alapítvány	100.000 Ft
▪ Berzeviczy Ifjúságért Oktatási Alapítvány	100.000 Ft
▪ Versbarátok Köre Alapítvány	100.000 Ft
▪ Páli Szent Vince szervezetek mellett működő alapítványok	100.000 Ft
Egyéb működési célú kiadások összesen:	900.000 Ft

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetési módosítása működési kiadásokon kívül más kiadással nem számol.

2. Javaslat a Német Nemzetiségi Önkormányzat bankszámláinak vezetésére és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtására

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának – beleértve a nemzetiségi önkormányzatokat is – bankszámlavezetéssel kapcsolatos feladatait 2026. december 31. napjáig hatályos szerződés keretében az OTP Bank Zrt. látja el.

A nemzetiségi önkormányzat a költségtakarékossági szempontokat is figyelembe véve azzal a pénzintézettel köti meg a bankszámlaszerződést, amelynél Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata is vezeti bankszámláit.
Előzőekre tekintettel a Nemzetiségi Önkormányzat zavartalan működése érdekében indokolt, hogy a pénzforgalmi bankszámlájának vezetésére Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által az Önkormányzat bankszámláinak vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása tárgyában jóváhagyott beszerzési eljárás alapján, a nyertes számlavezető bankkal a 2027. január 1. és 2027. december 31. közötti időszakra vonatkozóan szerződést kössön.

Az előterjesztés II. határozati javaslata tartalmazza a bankszámlaszerződés megkötésének jóváhagyását és annak aláírásához szükséges felhatalmazást az elnök részére.

II. Előzmények

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 2026. február 25-én tartott ülésén a N-3/2026. (II. 25.) határozattal elfogadta 2026. évi költségvetését. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetés-módosítása a költségvetésben foglaltak alapján került kidolgozásra. A Képviselő-testület a 2026. szeptember 14-ei ülésén az első félévet érintően módosította a költségvetési előirányzatokat.

III. Várható szakmai hatások

A költségvetés módosítása szorosan kapcsolódik a Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata szakmai munkájához, az előzetesen elkészített tervek alapján került meghatározásra.

IV. Várható gazdasági hatások

A bevételi és kiadási előirányzatok módosítása után a módosított előirányzatok az egyes költségvetésben meghatározott feladatokra felhasználható kiadások rendelkezésre álló előirányzatát mutatják.

V. Kapcsolódások

Az előterjesztés kapcsolódik:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényhez,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelethez,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Kormányrendelethez,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényhez,

VI. Javaslat a sajtó tájékoztatására

A sajtó tájékoztatása nem indokolt.

Miskolc, 2026. november „….”

Dr. Lange László
elnök

I. Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a N-3/2026. (II. 25.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2026. évi módosított költségvetését

	7.220.346 Ft	**Költségvetési bevétellel**
	9.766.202 Ft	**Költségvetési kiadással**
	2.545.856 Ft	**Költségvetési egyenleggel**
Ebből:	**2.545.856 Ft**	**működési egyenleggel**

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételével 2.545.856 Ft összegben finanszírozza."

2. A határozat 2.2., 2.3. és 2.4. pontjainak mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:
   A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.
   A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.
   A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2026. november 19. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

II. Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájának vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) jóváhagyja, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) pénzforgalmi bankszámlájának vezetésére – Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által az Önkormányzat bankszámláinak vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása tárgyában jóváhagyott beszerzési eljárás alapján – a nyertes számlavezető bankkal a 2027. január 1. és 2027. december 31. közötti időszakra vonatkozóan szerződést kössön.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 1. pontja szerinti szerződés megkötésére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal